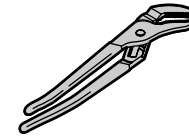


KOHLER®

Installation Guide

Guide d'installation

Guía de instalación



Required
Requis
Requiere

Notice: Overtightening the locknut may cause the trip lever to hang. Ensure that the locknut is secure and allows the trip lever to move freely.

Notice: un serrage excessif du contre-écrou pourrait faire en sorte que le levier de déclenchement soit suspendu. S'assurer que le contre-écrou est bien fixé en place et qu'il permet au levier de déclenchement de se déplacer librement.

Aviso: El apretar demasiado la contratuerca causará que la palanca de descarga se cuelgue. Asegúrese de que la contratuerca quede asegurada y permita que la palanca de descarga se mueva libremente.

For ease of installation, install the trip lever before installing the toilet or tank. Although the trip lever shown may differ from your actual product, the installation steps still apply.

Pour une facilité d'installation, installer le levier de déclenchement avant d'installer le W.C. ou le réservoir.

Bien que le levier de déclenchement illustré pourrait être différent du produit en question, les étapes à suivre pour l'installation s'appliqueront néanmoins.

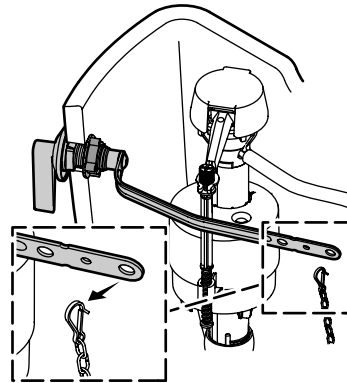
Para una fácil instalación, instale la palanca de descarga antes de instalar el inodoro o el tanque.

Aunque la palanca de descarga ilustrada puede ser diferente del producto usted que haya adquirido, los pasos de instalación aun aplican.

1 Disconnect the flush valve chain from the existing arm.

Déconnecter la chaîne à boule du clapet du bras de déclenchement existant.

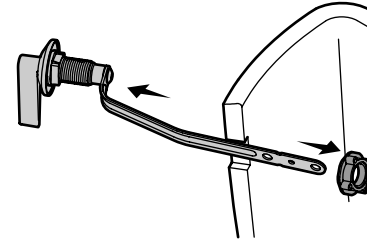
Del brazo existente desconecte la cadena de la válvula de descarga.



2 Remove the existing locknut and trip lever.

Retirer le contre-écrou et le levier de déclenchement existants.

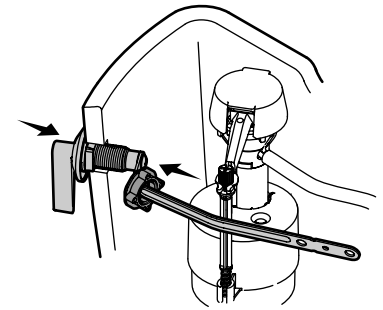
Retire la palanca de descarga y la contratuerca existentes.



3 Install the new trip lever and hand-tighten the locknut to secure.

Installer le nouveau levier de déclenchement et serrer le contre-écrou à la main pour le sécuriser.

Instale la palanca de descarga nueva y apriete a mano la contratuerca para asegurarla.



4 Tighten the locknut an additional 1/4 to 1/2 turn.

Serrer le contre-écrou entre 1/4 à 1/2 tour supplémentaire.

Apriete la contratuerca 1/4 a 1/2 vuelta adicional.

5 If the trip lever binds, loosen the locknut slightly until the trip lever moves freely.

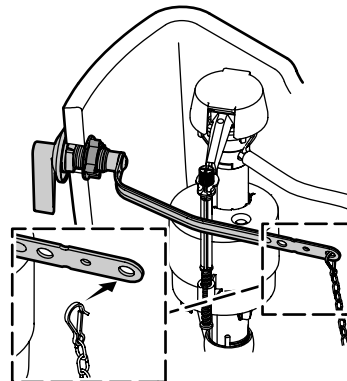
Si le levier de déclenchement se grippe, desserrer légèrement le contre-écrou jusqu'à ce que le levier de déclenchement se déplace librement.

Si la palanca de descarga se atora, afloje la contratuerca levemente hasta que la palanca de descarga se mueva libremente.

6 Connect the flush valve chain to the arm.

Connecter la chaîne du robinet de chasse au bras.

Conecte la cadena de la válvula de descarga al brazo.



7 Check for smooth operation.

Vérifier le bon fonctionnement.

Verifique que funcione suavemente.

